

## 4 ETAPES POUR PARTICIPER A UNE REUNION AVEC INTERPRETATION SIMULTANEE A DISTANCE

Les interprètes ont besoin d'une qualité de son optimale pour pouvoir travailler efficacement et en toute sécurité. Un son considéré comme acceptable pour les participants à la réunion s'avère souvent tout à fait insuffisant pour celles et ceux qui travaillent en cabine. Veillez à respecter les quatre étapes décrites ci-dessous afin que vos interventions puissent être bien interprétées et comprises dans les six langues officielles de l'Organisation.

1. **Utilisez un câble Ethernet** pour connecter votre ordinateur à votre routeur.

Une connexion Wi-Fi n'est pas suffisamment stable lorsqu'une plateforme d'interprétation à distance est utilisée en réunion.

2. **Utilisez un micro-casque USB ou un micro de table unidirectionnel USB.** (Voir ci-dessous la liste des modèles recommandés)


Micro-casque USB :



Microphone de table unidirectionnel :



**Branchez votre micro-casque ou microphone de table USB à votre ordinateur avant de vous connecter à la plateforme. Choisissez sur celle-ci le micro/micro-casque correspondant.**

**C'est tout simple.** Cliquez sur  depuis la plateforme pour ouvrir le menu des paramètres son et vidéo et choisissez votre micro/micro-casque USB dans la liste déroulante « Audio device ». Si vous vous êtes connecté.e à la plateforme avant de brancher votre micro/micro-casque, déconnectez-vous, branchez votre micro/micro-casque et reconnectez-vous. Vous trouverez une capture d'écran des paramètres audio et vidéo en page 2.

**Le microphone intégré à votre ordinateur ne fournira pas la qualité de son nécessaire aux interprètes. Par ailleurs, même avec micro unidirectionnel d'excellente qualité votre son restera insuffisant aux fins de l'interprétation si vous utilisez une connexion Wi-Fi.**

3. **Participez à la réunion depuis [une pièce calme.](#)**
4. **Allumez votre caméra** lorsque vous prenez la parole.

Les interprètes ont besoin des signes visuels pour bien faire leur travail.

**En cas de problèmes de connectivité suivre les étapes 1 et 2 sera plus efficace que d'éteindre votre caméra.**

### MATERIEL RECOMMANDE

Veillez noter que la liste de modèles n'est qu'une suggestion et ne vaut pas approbation officielle.

1. **Câble Ethernet**
2. **Microphone**

Les modèles suivants de [microphones de table](#) et de [micro-casques](#) ou leurs équivalents sont recommandés :

Microphones de table

Fabricant	Modèle
RODE	Studio USB Microphone
RODE	NT-USB Mini Microphone
BLUE YETI	USB Microphone
FIFINE	Gooseneck USB Microphone

Micro-casques

Fabricant	Série	Modèle
Cyber Acoustics	AC	6012
HAMA	AH	100
HAMA	Black	Desire
HAMA	Urage Soundz	113737
Logitech	G	332
Logitech	Zone	Wired
Sennheiser	GSP	350

COMMENT ACTIVER VOTRE MICROPHONE DE TABLE OU MICRO-CASQUE USB SUR LA PLATEFORME INTERPREFY

**CALL SETTINGS** ✕

Listen to Interpreting in

None ▾

Audio device

Default - Headset Microphone (Plantronics C320-M) (04) ▾

Video device

Integrated Camera (5986:2115) ▾

**CANCEL** **SAVE**